



Commission canadienne
du tourisme

Canadian Tourism
Commission

Canada

Tourisme en bref

Le point sur les marchés dans lesquels la CCT et ses partenaires sont actifs



Points saillants

- Le nombre total d'arrivées en provenance des marchés cibles de la CCT a progressé de 4,6 % en mai 2014 du fait des gains réalisés par toutes les régions, soit les États-Unis (+3,5 %), les marchés principaux (+2,8 %), les marchés en transition (+15,9 %) et les marchés émergents (+20,8 %).
- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des marchés principaux ont augmenté de 2,8 % en mai. Les hausses pour l'Australie (+12,8 %) et le Royaume-Uni (+3,0 %) ont compensé les baisses pour l'Allemagne (-3,4 %) et la France (-0,2 %).
- Avec le lancement du programme de visa CAN+ au Mexique, les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus ont connu une hausse à deux chiffres (23,2 %) en mai 2014. En outre, de fortes reprises pour la Corée du Sud (+10,5 %) et le Japon (+14,8 %) ont permis aux marchés en transition de connaître leur plus forte croissance (+15,9 %) pour le mois de mai en plus de dix ans.
- Les marchés émergents ont connu une croissance de 20,8 % en mai 2014 grâce aux bons résultats de la Chine (+32,3 %) et de l'Inde (+12,1 %), le Brésil n'ayant enregistré qu'une hausse modeste (+1,0 %).
- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis ont augmenté de 3,5 % en mai 2014 grâce à la forte hausse des arrivées en avion (+11,2 %) qui a largement compensé la baisse des arrivées en voiture (-0,3 %). Pour la période de janvier à mai 2014, le nombre d'arrivées a connu une hausse de 0,2 %.
- Pour la période de janvier à mai 2014, le nombre d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des marchés étrangers de la CCT (autres que les États-Unis) a augmenté de 6,8 % du fait des gains réalisés par les marchés émergents (+18,8 %), les marchés en transition (+8,9 %) et les marchés principaux (+1,7 %).



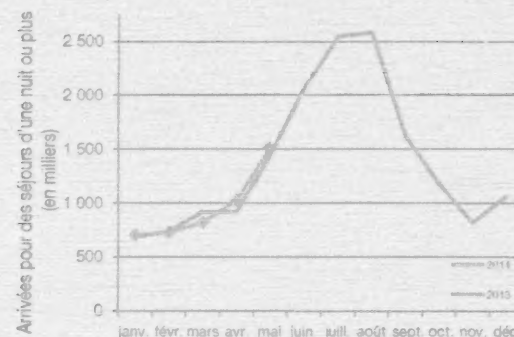
Tourisme : le point sur les voyages à destination du Canada

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

	Mai 2014	Variation (%) Mai 2014/2013	Janv. - mai 2014	Variation (%) Cumul annuel
États-Unis				
Voiture	572 509	-0,3	1 837 005	-2,5
Avion	363 053	11,2	1 239 679	5,7
Autres	134 503	1,2	279 262	-4,8
Total — États-Unis	1 070 065	3,5	3 355 946	0,2
Marchés principaux				
Royaume-Uni	62 133	3,0	190 387	1,1
France	37 538	-0,2	134 684	-1,5
Allemagne	28 287	-3,4	85 697	4,9
Australie	32 030	12,8	84 344	5,2
Total — Marchés principaux	159 988	2,8	495 112	1,7
Marchés émergents ou en transition				
Japon	20 453	14,8	77 086	6,6
Corée du Sud	14 056	10,5	49 616	9,8
Mexique	14 452	23,2	57 232	11,2
Brésil	7 769	1,0	31 679	-0,1
Chine	36 877	32,3	126 076	27,8
Inde	21 335	12,1	56 842	12,9
Total — Marchés émergents ou en transition	114 942	18,7	398 531	14,0
Marchés étrangers cibles de la CCT (sans les États-Unis)	274 930	8,9	893 643	6,8
Autres pays	167 738	5,9	547 209	4,8
Total, pays autres que les États-Unis	442 668	7,7	1 440 852	6,1
Total des pays	1 512 733	4,7	4 796 798	1,9

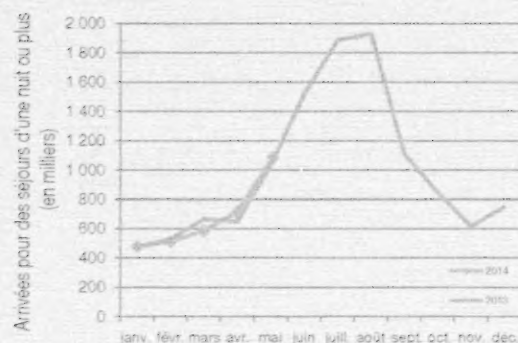
Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Voyages internationaux



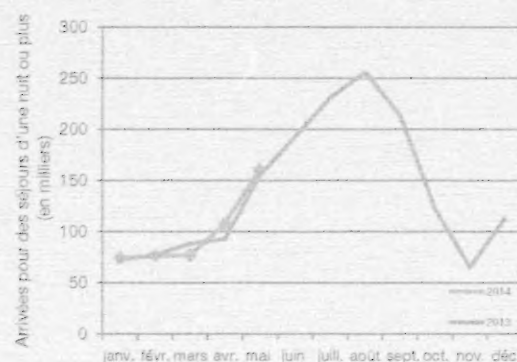
- En mai, le Canada a accueilli 1 512 733 visiteurs étrangers, soit une hausse de 4,7 % par rapport à mai 2013.
- Les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des marchés principaux de la CCT ont augmenté de 2,8 %. L'Australie (+12,8 %) et le Royaume-Uni (+3,0 %) ont connu une hausse, mais l'Allemagne (-3,4 %) et la France (-0,2 %) ont connu une baisse. Pour la période de janvier à mai 2014, le nombre d'arrivées en provenance des marchés principaux de la CCT a augmenté de 1,7 % par rapport à la même période en 2013, passant ainsi à 495 112.
- En mai, les arrivées en provenance des marchés émergents ou en transition ont augmenté de 18,7 % en raison de l'augmentation à deux chiffres des arrivées en provenance de la Chine (+32,3 %), du Mexique (+23,2 %), du Japon (+14,8 %), de l'Inde (+12,1 %) et de la Corée du Sud (+10,5 %). Le Brésil a connu une hausse modeste (+1,0 %). L'augmentation pour le Mexique coïncide avec le lancement du programme de visa CAN+ qui vise à faciliter et à accélérer l'obtention d'un visa pour visiter le Canada. Pour la période de janvier à mai 2014, le nombre d'arrivées en provenance des marchés émergents ou en transition de la CCT a connu une hausse de 14,0 %, passant ainsi à 398 531.

États-Unis



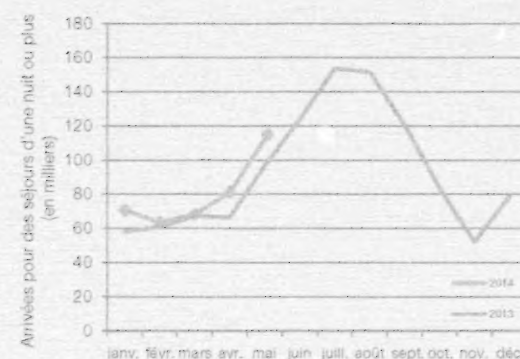
- Les séjours d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis ont augmenté de 3,5 % en mai, pour un total de 1 070 065, en raison d'une hausse des arrivées en avion (+11,2 %). Les arrivées en voiture pour des séjours d'une nuit ou plus ont baissé de 0,3 %. Pour la période de janvier à mai 2014, les arrivées en provenance des États-Unis ont augmenté de 0,2 % par rapport à la même période en 2013.
- En mai, le nombre de visites d'une nuit ou plus en provenance des États-Unis a augmenté dans six des dix provinces. Les hausses les plus importantes ont été enregistrées en Nouvelle-Écosse (+15,5 %), en Colombie-Britannique (+8,8 %) et en Alberta (+5,5 %). Pour la période de janvier à mai 2014, la Colombie-Britannique (+5,6 %), la Nouvelle-Écosse (+5,5 %), l'Alberta (+1,8 %) et le Québec (+0,1 %) ont enregistré des hausses par rapport à la même période en 2013.

Marchés principaux



- Les marchés principaux de la CCT ont connu des résultats mitigés malgré une hausse générale de 2,8 % en mai. En effet, l'Australie (+12,9 %) et le Royaume-Uni (+3,0 %) ont enregistré des hausses, mais l'Allemagne (-3,4 %) et la France (-0,2 %) ont connu des baisses.
- De janvier à mai 2014, on a enregistré 190 387 arrivées en provenance du Royaume-Uni (+1,1 %), la Nouvelle-Écosse, l'Alberta et le Québec ayant connu les plus fortes augmentations.

Marchés émergents

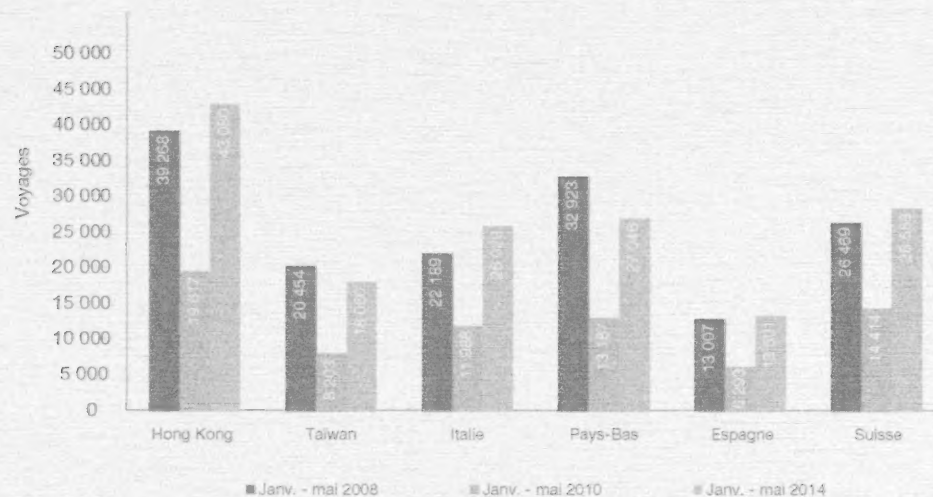


- Grâce à une hausse à deux chiffres en provenance du Mexique (+23,2 %) et à une forte reprise de la Corée du Sud (+10,5 %) et du Japon (+14,8 %), les marchés en transition ont enregistré de bons résultats (+15,9 %) en mai 2014.
 - La hausse des arrivées en provenance du Mexique coïncide avec le lancement à la mi-mai 2014 d'un processus amélioré de délivrance des visas et une augmentation par rapport à la même période en 2013 du pouvoir d'achat du peso.
 - La croissance en provenance du Japon est en partie attribuable aux nouveaux vols offerts depuis la fin mars entre l'aéroport Haneda de Tokyo et Vancouver.
- En mai 2014, les marchés émergents ont connu une forte hausse de 20,8 % grâce à une croissance à deux chiffres des arrivées en provenance de la Chine (+32,3 %) et de l'Inde (+12,1 %) et d'une hausse plus modeste en provenance du Brésil (+1,0 %).
- Pour la période de janvier à mai 2014, le nombre total d'arrivées en provenance des marchés émergents ou en transition de la CCT a connu une hausse de 14,0 % par rapport à 2013. Les marchés ayant enregistré les augmentations les plus fortes sont la Chine (+27,8 %), l'Inde (+12,9 %), le Mexique (+11,2 %) et la Corée du Sud (+9,8 %).

Observation des marchés

- En mai 2014, les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des marchés européens secondaires ont enregistré de bons résultats, l'Italie (+14,5 %), l'Espagne (+12,5 %), les Pays-Bas (+7,7 %) et la Suisse (+2,8 %) ayant tous enregistré des augmentations.
- Pour la période de janvier à mai 2014, les arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus ont augmenté en provenance de l'Italie (+12,4 %), de la Suisse (+5,8 %), de l'Espagne (+4,2 %) et des Pays-Bas (+3,8 %).
- En mai 2014, les arrivées en provenance de Hong Kong (+12,5 %) et de Taïwan (+9,3 %) ont augmenté.
- Au cours des cinq premiers mois de 2014, les arrivées en provenance de Taïwan (+6,9 %) et de Hong Kong (+4,6 %) ont affiché une hausse par rapport à la même période en 2013.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi



Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi

	Mai 2014	Variation (%) Mai 2014/2013	Janv. - mai 2014	Variation (%) Cumul annuel
Italie	8 004	14,5	26 029	12,4
Pays-Bas	10 530	7,7	27 046	3,8
Espagne	4 201	12,5	13 511	4,2
Suisse	8 575	2,8	28 558	5,8
Hong Kong	13 332	12,5	43 080	4,6
Taiwan	6 907	9,3	18 060	6,9

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Examen de la concurrence (de janvier à mai 2014)**

Voyages internationaux (en milliers)

Provenance	Destination			
	Canada		Australie	
	Janv. - mai 2014	Variation (%) 2014/2013	Janv. - mai 2014	Variation (%) 2014/2013
Total — International	4 797	1,9	2 766	10,2
Etats-Unis	3 356	0,2	233	12,4
Canada	62	10,1
Marchés principaux				
Royaume-Uni	190	1,1	289	8,3
France	135	-1,5	45	5,9
Allemagne	86	4,9	77	14,5
Australie	84	5,2
Marchés émergents ou en transition				
Japon	77	6,6	125	-0,3
Corée du Sud	50	9,8	87	5,0
Mexique	57	11,2
Brésil	32	-0,1	18	23,2
Chine	126	27,8	376	13,3
Inde	57	12,9	83	19,4
Total — Marchés cibles	4 250	1,5	1 392	10,3

... Sans objet ou données non disponibles

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.

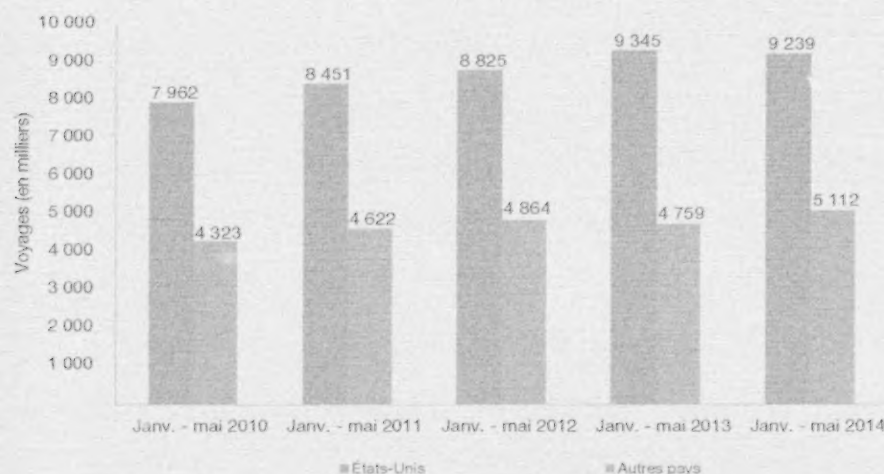
Sources : Statistique Canada, Tourism Australia.

**Les données sur les voyages aux États-Unis n'étaient pas disponibles en raison d'un retard attribuable au changement du processus d'arrivée des visiteurs aux États-Unis.

- Pour les cinq premiers mois de 2014, le total des arrivées en provenance de l'étranger par rapport à la même période en 2013 a largement augmenté à destination de l'Australie (+10,2 %), mais seulement un peu à destination du Canada (+1,9 %).
- L'Australie (+13,3 %) et le Canada (+27,8 %) ont connu de bonnes hausses du nombre d'arrivées en provenance de la Chine au cours des cinq premiers mois de 2014; il s'agit du marché du Canada connaissant la plus forte croissance, et de l'un des marchés les plus performants pour l'Australie.
- Les résultats concernant les arrivées en Australie en provenance des marchés principaux, émergents et en transition étaient positifs de janvier à mai 2014, excepté pour le Japon (-0,3 %).
- Si le Brésil (+23,2 %) était le marché le plus florissant pour l'Australie, le Canada a quant à lui enregistré une baisse de 0,1 % des arrivées en provenance du Brésil pendant les cinq premiers mois de 2014.
- De janvier à mai 2014, les trois marchés européens ont tous affiché une hausse de leurs arrivées en Australie. Le marché allemand a affiché la plus belle croissance (en Australie comme au Canada) et était suivi des marchés britannique et français. Alors que les arrivées en Australie en provenance de la France ont augmenté (+5,9 %), les arrivées au Canada ont plutôt chuté (-1,5 %).
- L'Australie a aussi constaté de fortes hausses des arrivées en provenance des marchés nord-américains, soit de 12,4 % pour les États-Unis et de 10,1 % pour le Canada.

Voyages des Canadiens à l'étranger

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens



Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Mai 2014	Variation % Mai 2014/2013	Janv. - mai 2014	Variation (%) Cumul annuel
États-Unis	1 946 308	0,0	9 238 627	-1,1
Autres pays	813 268	14,0	5 111 770	7,4
Total - Voyages en provenance du Canada	2 759 576	3,8	14 350 397	1,8

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

- En mai 2014, le nombre de voyages à l'étranger effectués par des Canadiens a augmenté de 3,8 % par rapport à mai 2013, pour atteindre 2 759 576.
- En mai, le nombre de voyageurs canadiens aux États-Unis est resté le même, soit environ deux millions. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus à l'étranger (excluant les États-Unis) au départ du Canada a augmenté de 14,0 %, pour atteindre 813 268.
- De janvier à mai 2014, le nombre de voyages d'une nuit ou plus à l'étranger effectués par des Canadiens a augmenté de 1,8 %, pour un total de 14,4 millions de voyages.
- En mai 2014, la plupart des Canadiens rentrant au pays en provenance des États-Unis sont passés par l'Ontario (869 481 entrées, +0,7 %), la Colombie-Britannique (457 223 entrées, -2,2 %) et le Québec (288 870 entrées, -0,5 %).
- En mai 2014, c'est l'Ontario qui a connu le plus grand nombre de Canadiens rentrant au pays en provenance de pays autres que les États-Unis (413 900 entrées, +15,2 %), suivi du Québec (162 490 entrées, +10,5 %) et de la Colombie-Britannique (132 500 entrées, +16,2 %).

Consommateurs

Confiance des consommateurs

- **Canada** : L'indice de confiance des consommateurs a enregistré en mai sa première baisse de 2014 en perdant 2,6 points pour atteindre 87,3 (2002 = 100). Les inquiétudes envers les perspectives d'emploi et le pessimisme quant aux finances actuelles sont les grands responsables de cette baisse.
- **États-Unis** : Le Conference Board rapporte que l'**indice de confiance des consommateurs**, qui avait perdu du terrain en avril, a repris un peu de vigueur en mai. Il s'établit maintenant à 83,0 (1985 = 100), en hausse par rapport à l'indice d'avril qui était de 81,7.

Sources : Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis) et indice de confiance des consommateurs du Conference Board du Canada.

Hébergement

- En mai 2014, le taux d'occupation national a légèrement augmenté (+2,8 points) pour s'établir à 67,0 %. Le Yukon a enregistré la plus forte hausse (+5,8 points), suivi de la Colombie-Britannique (+4,8 points), de l'Île-du-Prince-Édouard (+4,7 points) et du Québec (+4,4 points).
- De janvier à mai 2014, le taux d'occupation national a connu une modeste croissance (+1,4 point pour s'établir à 59,0 %) par rapport à 2013. L'Île-du-Prince-Édouard (+3,7 points), la Colombie-Britannique (+3,6 points) et les Territoires du Nord-Ouest (+2,7 points) ont connu les plus fortes augmentations du taux d'occupation, tandis que Terre-Neuve-et-Labrador (-8,0 points) et la Saskatchewan (-4,4 points) ont enregistré les plus fortes baisses.
- Pour la période de janvier à mai 2014, le tarif quotidien moyen au Canada est passé à 130,81 \$, soit une hausse de 2,7 % par rapport à la même période en 2013. On a noté des tarifs plus élevés que la moyenne nationale en Colombie-Britannique, en Alberta, au Yukon et à Terre-Neuve-et-Labrador.
- Au cours des cinq premiers mois de 2014, le revenu par chambre disponible s'établissait à 77,14 \$ (+5,2 %), les plus fortes augmentations revenant à la Colombie-Britannique (+11,4 %, 76,21 \$), suivie de l'Île-du-Prince-Édouard (+10,3 %, 36,97 \$) et des Territoires du Nord-Ouest (+5,5 %, 107,56 \$).

Taux d'occupation au Canada, par province*

	Mai 2014	Variation 2014/2013	Janv. - mai 2014	Variation Cumul annuel
Alberta ¹	68,8	1,6	66,1	0,6
Colombie-Britannique	68,2	4,8	58,1	3,6
Saskatchewan	65,6	-4,0	61,7	-4,4
Manitoba	60,2	-1,0	57,0	-2,8
Ontario	67,2	2,8	58,7	1,8
Québec	70,2	4,4	58,4	1,5
Nouveau-Brunswick	54,2	1,0	48,4	0,4
Nouvelle-Écosse	63,3	3,9	53,3	1,4
Terre-Neuve-et-Labrador	63,6	-7,9	55,7	-8,0
Île-du-Prince-Édouard	46,8	4,7	37,1	3,7
Territoires du Nord-Ouest	59,8	0,0	68,9	2,7
Yukon	69,3	5,8	57,3	-1,6
Canada	67,0	2,8	59,0	1,4

* Remarque : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 219 761 chambres (sans pondération).

¹ Points de pourcentage.

² Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : PKF Consulting Inc. La reproduction et l'utilisation des renseignements sont assujetties à l'avis de non-responsabilité et aux restrictions que l'on peut consulter sur www.pkfcanada.com.

CCT - Recherche sur les marchés
et évaluation